

境外传播效果证明材料

1、《中东报》阿拉伯语版

<https://aawsat.com/%D8%A7%D9%84%D8%A7%D9%82%D8%AA%D8%B5%D8%A7%D8%AF/5097088-%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%8A%D9%86-%D8%AA%D8%A4%D9%83%D8%AF-%D8%AA%D9%83%D8%A7%D9%85%D9%84-%D8%A7%D9%84%D8%AD%D8%B2%D8%A7%D9%85-%D9%88%D8%A7%D9%84%D8%B7%D8%B1%D9%8A%D9%82-%D9%85%D8%B9-%D8%B1%D8%A4%D9%8A%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%B3%D8%B9%D9%88%D8%AF%D9%8A%D8%A9-2030>

أميركا وروسيا والمهجر السعودي
الفاصل في "المجلة"

الشرق الأوسط
مجلة العرب

الرأي الاقتصاد ثقافة وعلوم صحة وتكنولوجيا روميات الشرق الرياضة في السوق البنوك دولارات آليات

الاقتصاد

الصين تؤكد تكامل «الحزام والطريق» مع «رؤية السعودية 2030»

تقرير حديث يؤكد مساعي تعزيز الشراكة بين البلدين في مجالات متنوعة



تقرير حديث يؤكد أن تكامل «الحزام والطريق» مع رؤية السعودية 2030، يعد رمزا مهما جديدا من الشراكة الاستراتيجية بين البلدين (أ.ف.ب.)

الرياض: فتح الرحمن يوسف

تُعد رؤية 2030 من أهم المشاريع الاستراتيجية التي تتبناها المملكة العربية السعودية، وهي تهدف إلى تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، وذلك في إطار بناء مستقبل مشترك للبشرية. وفقاً لتقرير صادر عن مدينة «فوجيان ديلي» الصينية، حيث أكدت الصين التزامها بالسير جدياً إلى جنب مع جميع القوى التقدمية حول العالم.

وأبرز التقرير، حصلت «الشرق الأوسط» على نسخة من: الروابط الأكاديمية والصناعية المتنامية بين البلدين، حيث تخرج 22 طالباً سعودياً من «جامعة شيان» في فوجيان، وانخرط أكثر من 1000 طالباً في برنامج «فوجيان ديلي» الصيني، كما شهدت فوجيان عودة بعض هؤلاء الخريجين للعمل بها، ما عزز الروابط بين الجانبين.

وفي ديسمبر (كانون الأول) 2022، تم توقيع اتفاقية تعاون بين شركة «سينوكو» الصينية، و«أرامكو» السعودية، خلال زيارة الرئيس شي جين بينغ إلى المملكة، لتطوير المرحلة الثانية من مشروع التكرير والبتروكيماويات في غولي، الذي يمثل ركيزة جديدة للتعاون في قطاع الطاقة.

مشاريع استراتيجية تعزز الشراكة

وفق التقرير، بدأ العمل على مشروع الإنشاء المشترك بين البلدين في فبراير (شباط) 2024، باستثمار إجمالي يبلغ 4.4 مليار دولار (6.14 مليار ريال)، ويتوقع الانتهاء منه بحلول عام 2026. وتعد هذا المشروع أول شراكة استراتيجية مباشرة بين شركة إقليمية محلية وشركة عالمية في صناعة البتروكيماويات.

في مايو (أيار) 2024، أطلقت قناة النقل المتعدد الوسائط بين نانتشانغ وشيامن والسعودية ضمن مبادرة «طريق الحرير البحري»، ستستخدم هذه القناة لنقل منتجات مشروع التكرير والبتروكيماويات إلى الأسواق العالمية، محسدة إرثاً من الصداقة والتعاون يمتد لألاف السنين.

إرث «طريق الحرير»

وسلط التقرير الضوء على العلاقة بين الصين والدول العربية، وقال: «على مدى مئات السنين، شكل (طريق الحرير) رابطاً حضارياً وتجارياً بين الصين والدول العربية، وأصبحت فوجيان نقطة انطلاق مركزية لهذا الطريق. اليوم، تواصل مبادرة (الحزام والطريق) إحياء هذا الإرث من خلال مشاريع استراتيجية تعزز التعاون بين الصين والسعودية».

وفي نوفمبر (تشرين الثاني) 2024، أطلقت المرحلة الثانية من مشروع مجمع التكرير والبتروكيماويات في غولي باستثمار إجمالي بلغ 71.1 مليار دولار (9.74 مليار ريال)، ليصبح أكبر مشروع صناعي في تاريخ فوجيان، ويهدف المشروع إلى معالجة نقص الموارد النفطية، وتعزيز سلسلة التوريد الكاملة، بما يضمن تطور قطاع البتروكيماويات.

أفاق جديدة للتعاون

وإن التقرير أنه ومن خلال تبني تقنيات دولية متقدمة، مثل تقنية المعالجة الهيدروجينية لشركة «سينوكو»، يسعى المشروع إلى تحقيق الاستقلالية التقنية، وتحسين الكفاءة الإنتاجية، وبمجرد اكتماله، ستصبح فوجيان مركزاً رئيساً لصناعة البتروكيماويات، مع طاقة إنتاجية تبلغ 3.8 مليون طن من الإيثانول سنوياً، مما يعزز موقعها بوصفها محوراً رئيساً للتعاون الصناعي.


كما تطرق لتطور العلاقات بين البلدين منذ التسعينات، عندما أرسلت السعودية أول دفعة من الطلاب المبتعثين إلى الصين، واستقبلت «جامعة شيان» عام 1998 طلاباً سعوديين مبتعثين من «أرامكو»، ما ترسّى قاعدة للتعاون الأكاديمي والثقافي بين الجانبين.

نحو مستقبل مشترك

وشدّد التقرير على أنه ومن خلال ميناء غولي فإن التعاون بين السعودية والصين سيحاذي الحدود الجغرافية، ليعبر عن إرادة مشتركة لبناء مستقبل مشرق، ومع استمرار المبادرات المشتركة، يبرز تكامل «الحزام والطريق» مع «رؤية السعودية 2030» ليشكل ذلك رمزاً لعصر جديد من الشراكة الاستراتيجية بين البلدين.

2、《中东报》英文版

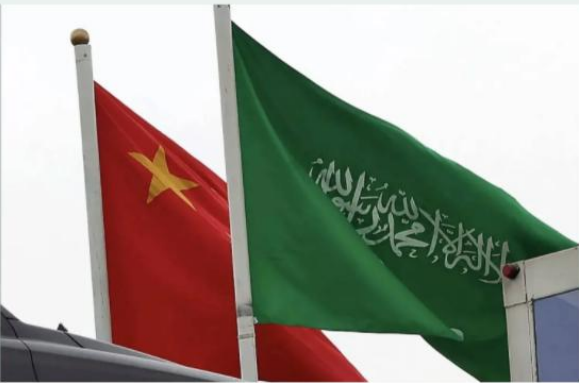
<https://english.aawsat.com/business/5097260-china-affirms-integration-belt-and-road-initiative-saudi-vision-2030>



Asharq Al-Awsat

Business

China Affirms Integration of Belt and Road Initiative with Saudi Vision 2030



A recent report confirms that the integration of the Belt and Road Initiative with the Saudi Vision 2030 marks the beginning of a new era of strategic partnership between the two countries. (AFP)

Riyadh: Fatehelrahman Youssif

08:47-2 January 2025 AD 02 - Rajab 1446 AH
08:44-2 January 2025 AD 02 - Rajab 1446 AH

TT ↓

A recent report from Fujian Daily has highlighted the growing partnership between China and Saudi Arabia, emphasizing the alignment of the Belt and Road Initiative (BRI) with Saudi Vision 2030. This collaboration reflects the two nations' shared commitment to fostering global progress and creating a unified future for humanity.

The report underscored the strengthening ties between the two countries in education and industry. For example, 22 Saudi students have graduated from Xiamen University in Fujian, with many pursuing careers in the chemical industry. Some have returned to Fujian, further enhancing the relationship between the nations.

During President Xi Jinping's visit to Saudi Arabia in December 2022, a significant agreement was signed between Sinopec and Saudi Aramco to develop the second phase of the Gulei refining and petrochemical integration project. This initiative exemplifies the deepening energy sector cooperation.

In February 2024, construction began on a joint ethylene project with an investment of 44.8 billion yuan (\$6.14 billion), marking the first direct partnership between a Chinese regional company and a global firm in petrochemicals. Expected to complete by 2026, the project highlights the strategic importance of industrial collaboration.

The report also spotlighted the historical ties between China and Arab countries through the Silk Road, with Fujian serving as a key hub. Today, initiatives such as the Maritime Silk Road revive this legacy. In May 2024, a multimodal transport channel linking Nanchang, Xiamen, and Saudi Arabia was launched to facilitate exports from the Gulei project to global markets.

Additionally, the second phase of the Gulei complex was launched in November 2024, with a total investment of 71.1 billion yuan (\$9.74 billion), making it the largest industrial project in Fujian's history. The project aims to enhance resource security and boost the petrochemical supply chain.

The report concluded that the ongoing partnership, supported by technological advancements and shared ambitions, underscores a new era of strategic collaboration, with the integration of BRI and Vision 2030 symbolizing a bright future for both nations.

《中东报》报道翻译

共建“一带一路”倡议与沙特“2030 愿景”双向奔赴

《福建日报》最近的一篇报道强调了中国和沙特之间日益增长的伙伴关系，强调了共建“一带一路”倡议与沙特“2030 愿景”达成一致。这种合作反映了两国对促进全球进步和创造人类统一未来的共同承诺。

该报道强调了两国在教育 and 工业方面日益加强的联系。例如，有 22 名沙特学生毕业于福建厦门大学，其中许多人在化工行业就业。一些人回到福建，进一步加强了两国之间的关系。

该倡议是深化能源领域合作的典范。

2024 年 2 月，投资 448 亿元人民币（合 61.4 亿美元）的中沙古雷乙烯项目开始建设，这是中国区域性公司与全球石化公司之间的第一次直接合作。该项目预计将于 2026 年完成，突出了产业合作的战略重要性。

该报道还强调了中国与阿拉伯国家通过丝绸之路的历史联系，福建是一个重要枢纽。如今，海上丝绸之路等倡议再次发扬了这一传统。2024 年 5 月，连接南昌、厦门和沙特阿拉伯的多式联运通道开通，促进了古雷石化项目向全球市场的出口。

此外，福建古雷炼化一体化工程二期项目于 2024 年 11 月启动，总投资 711 亿元人民币（97.4 亿美元），成为福建历史上最大的工业项目。该项目旨在加强资源安全，促进石化供应链。

报道的结论是，在技术进步和共同雄心的支持下，持续的伙伴关系突显了战略合作的新时代，共建“一带一路”倡议和“2030 愿景”的融合象征着两国的光明未来。

3、facebook “HiFujian” 频道

<https://www.facebook.com/share/v/18pZcyqse4/>



Hi Fujian 你好，福建

由 Hi Fujian 發佈

· 5 分鐘 ·

11月18日，总投资711亿元的福建古雷炼化一体化工程二期项目开工。

这是福建省迄今一次性投资最大的产业项目。这个大手笔背后，是一段跨越千年的友谊故事。

千百年前，福建作为古代海上丝绸之路重要起点，和阿拉伯国家相知相交。

千百年后，作为海上丝绸之路核心区，福建在石化领域与中国石化、沙特阿美长期紧密合作，取得丰硕成果。

深化务实合作，携手共谋发展。在构建人类命运共同体的光明大道上，中沙携手同行，共创美好未来。

On November 18, 2024, the second phase of the Gulei Refining and Chemical Integration Project, with a total investment of 71.1 billion yuan, was launched.

This marks the largest single investment industrial project in Fujian Province to date. Behind this significant investment lies a friendship story that spans a millennium.

Centuries ago, Fujian was a crucial starting point on the ancient Maritime Silk Road, fostering relationships with Arab countries. Millennia later, as a core region of the Maritime Silk Road, Fujian has achieved fruitful results through long-term and close cooperation with Sinopec and Saudi Aramco in the petrochemical sector.

Deepening practical cooperation and jointly seeking development, China and Saudi Arabia walk hand in hand on the bright path towards building a community with a shared future for mankind, creating a beautiful future together.



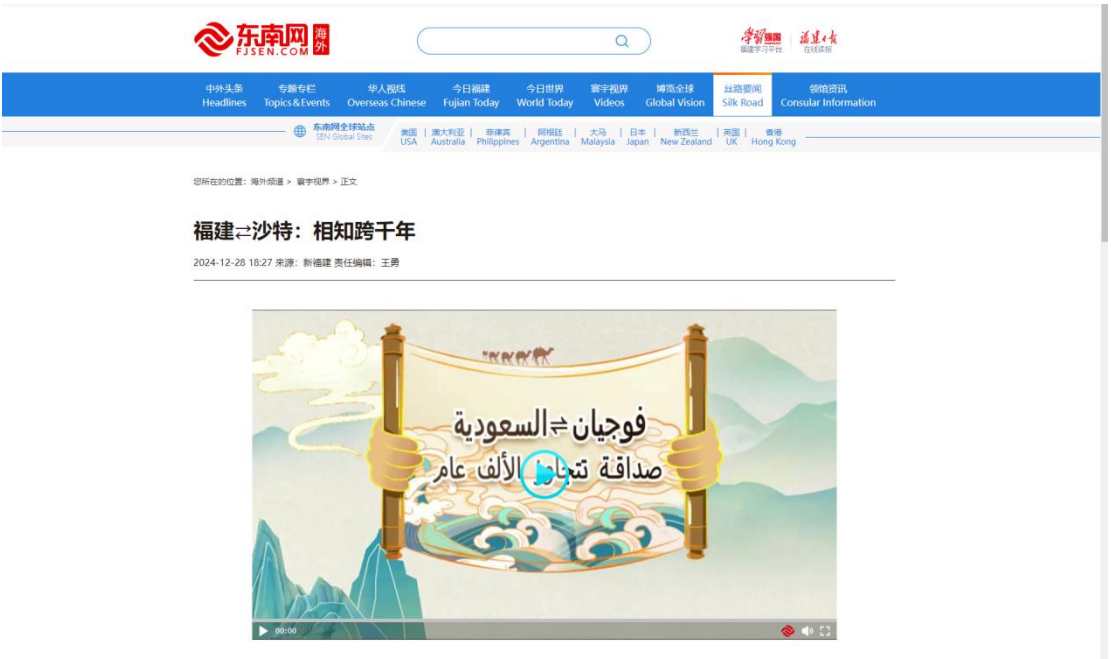
5、YouTube “HiFujian” 频道

<https://www.youtube.com/watch?v=wOVX0-PJe2o&t=182s>



6、东南网海外频道丝路要闻

http://overseas.fjsen.com/2024-12/28/content_31812294.htm



7、facebook “Strait Herald” 频道

<https://www.facebook.com/share/v/1LsvmpW1XG/>



Strait Herald

发布者: Tina Liu



· 9分钟 ·

福建⇌沙特：相知跨千年

11月18日，总投资711亿元的福建古雷炼化一体化工程二期项目开工。

这是福建省迄今一次性投资最大的产业项目。这个大手笔背后，是一段跨越千年的友谊故事。

千百年前，福建作为古代海上丝绸之路重要起点，和阿拉伯国家相知相交。

千百年后，作为海上丝绸之路核心区，福建在石化领域与中国石化、沙特阿美长期紧密合作取得丰硕成果。

深化务实合作，携手共谋发展。

在构建人类命运共同体的光明大道上，中沙携手同行，共创美好未来。

On November 18, 2024, the second phase of the Gulei Refining and Chemical Integration Project, with a total investment of 71.1 billion yuan, was launched. This marks the largest single investment industrial project in Fujian Province to date. Behind this significant investment lies a friendship story that spans a millennium.

Centuries ago, Fujian was a crucial starting point on the ancient Maritime Silk Road, fostering relationships with Arab countries. Millennia later, as a core region of the Maritime Silk Road, Fujian has achieved fruitful results through long-term and close cooperation with Sinopec and Saudi Aramco in the petrochemical sector.

Deepening practical cooperation and jointly seeking development, China and Saudi Arabia walk hand in hand on the bright path towards building a community with a shared future for mankind, creating a beautiful future together.

